

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** - (1960)  
**Heft:** 68  
  
**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Sichtbares und unsichtbares Licht**

*Von Dr. Eduard Rüchard, Professor für Physik an der Universität München. Springer-Verlag, Berlin-Göttingen-Heidelberg, Bücherreihe: Verständliche Wissenschaft, 168 Seiten, 137 Abbildungen, Preis DM 7.80.*

Dieses schon vor einiger Zeit erschienene kleine Buch bildet für den Amateur-Astronomen ein ausgezeichnetes kleines Nachschlagewerk über alle Fragen das Licht betreffend. Die zahlreich eingestreuten Abbildungen ergänzen das Bändchen in vortrefflicher Weise.

R.A. Naef

## **Die Welt des Merkur**

*par le Dr. W. Sandner (Orion Bücher, Band 129, Verlag Sebastian Lux, München).*

Ce petit livre de 66 pages donne un bon aperçu de nos connaissances sur Mercure et des problèmes qui restent encore à résoudre à ce sujet.

Dix-sept illustrations complètent le texte. On y trouve les cartes de Schiaparelli et d'Antoniadi, mais malheureusement pas celle qui a été établie plus récemment au Pic du Midi. En bref, pour celui qui possède suffisamment l'allemand, une excellente monographie sur cette planète au sujet de laquelle on trouve fort peu de littérature.

E. A.

---

## Mitteilungen – Communications

---

## **Astro-Aufnahmen in Farben**

Die bisher erschienenen sechs farbigen Astro-Aufnahmen der Mount-Wilson- und Palomar-Sternwarten, über deren Entstehung in der letzten Nummer des «Orion» berichtet wurde, sind in Form normaler Kleinbild-Dias (5 × 5 cm) beim Sekretariat in Schaffhausen erhältlich, nämlich:

1. Grosser Andromeda-Nebel (M 31, NGC 224), (Grosse Palomar-Schmidt-Kamera).
2. Nordamerika-Nebel in Cygnus (NGC 7000), (Grosse Palomar-Schmidt-Kamera).
3. Cirrus-Nebel in Cygnus (NGC 6992), (Grosse Palomar-Schmidt-Kamera).
4. Ring-Nebel in Lyra (M 57, NGC 6720), (Hale-Teleskop auf Palomar).

5. Krebs-Nebel in Taurus (M 1, NGC 1952), (Hale-Teleskop auf Palomar).
6. Grosser Nebel in Orion (M 42, NGC 1976), (Hale-Teleskop auf Mount Palomar).

Dank dem Entgegenkommen der amerikanischen Sternwarten kann die Serie der fertig in Glas gefassten Dias zu Fr. 19.20 zuzüglich Porto und Nachnahmespesen abgegeben werden. Lieferung nur in der Schweiz und nur in ganzen Serien. Benützen Sie die Gelegenheit zum ergänzenden Bezug der prachtvollen Schwarz-Weiss-Aufnahmen aus unserer modernen Sammlung. Interessenten senden wir gerne den illustrierten Katalog.

*Generalsekretär*

### **Astrophotographies en couleurs**

Les clichés déjà parus, provenant des Observatoires du Mt Wilson et du Mt Palomar, et dont il a été question dans le dernier numéro de «Orion», peuvent être obtenus au Secrétariat sous la forme de dias (5 × 5 cm)\*.

La série sous verres est livrée à Frs. 19.20 (frais de port et de remboursement en plus). (On ne fournit que pour la Suisse et par séries entières.)

Profitez aussi pour compléter vos séries d'astrophotographies en noir et blanc. Demandez-nous le catalogue illustré.

*Le Secrétaire général*

\*) en voici la liste :

- 1) Grande nébuleuse d'Andromède (M 31, NGC 224), (télescope Schmidt du Mt Palomar).
- 2) Nébuleuse Amérique du Nord, dans le Cygne (NGC 7000), (télescope Schmidt du Mt Palomar).
- 3) Nébuleuse Cirrus dans le Cygne (NGC 6992), (télescope Schmidt du Mt Palomar).
- 4) Nébuleuse Annulaire de la Lyre (M 57, NGC 6720), (télescope Hale du Mt Palomar).
- 5) Nébuleuse du Crabe dans le Taureau (M 1, NGC 1952), (télescope Hale du Mt Palomar).
- 6) Grande nébuleuse d'Orion (M 42, NGC 1976), (télescope Hale du Mt Palomar).

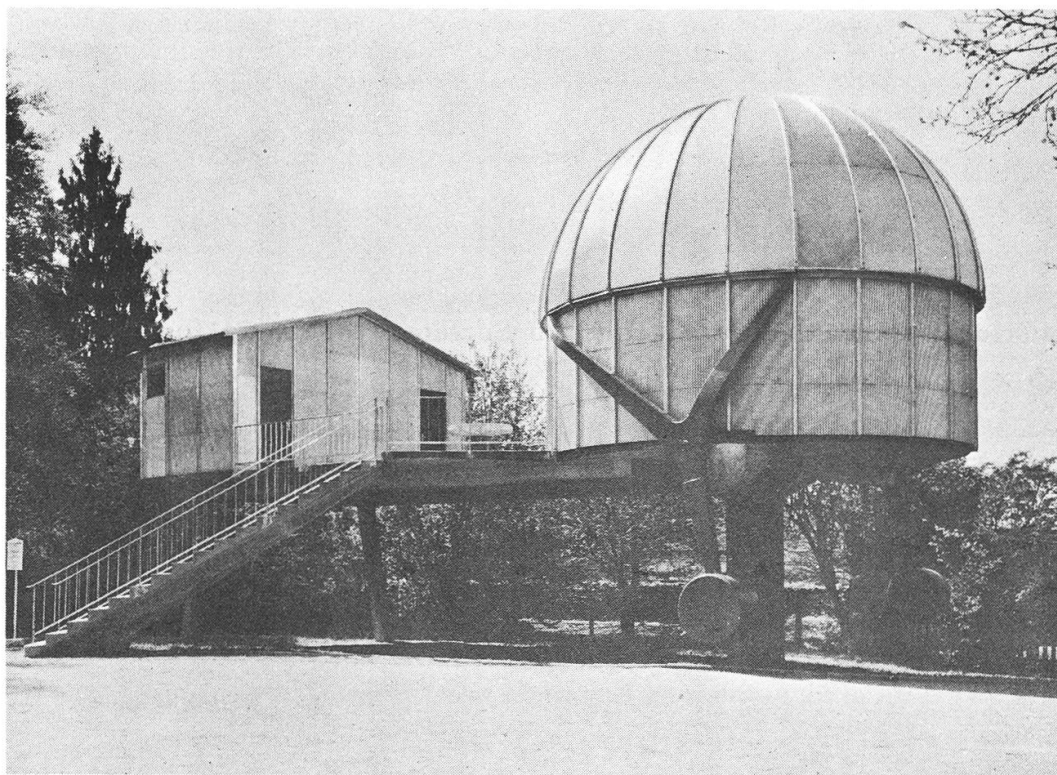
### Neue Sternwarte in Schaffhausen

Am 4. Mai 1960 eröffnete die «Astronomische Arbeitsgruppe Schaffhausen» ihre Schul- und Volkssternwarte in Schaffhausen, nach vier Jahren Bauzeit, Mühen und Sorgen. Ueber den interessanten Bau, das schöne Instrument und die neuartige, abkippbare Kuppel wird in der nächsten Nummer des «Orion» ausführlich berichtet werden.

H.R.

### Un nouvel observatoire à Schaffhouse

Nous avons le plaisir d'offrir à nos lecteurs une vue du nouvel Observatoire de Schaffhouse, inauguré le 4 mai 1960. Un article plus détaillé paraîtra dans le prochain numéro.



---

### Legende zu Umschlagbild

Die Milchstrasse im Schützen. Unter der Mitte des Bildes erkennt man den Gasnebel mit Sternhaufe Messier 8. Aufnahme G. Klaus, Grenchen, mit Busch-Glankar-Objektiv von 4.8 cm Oeffnung und 15 cm Brennweite. Belichtungszeit 30 Minuten.

### Légende de la photo de couverture

La voie lactée dans le Sagittaire. Un peu au-dessous du milieu de l'image, on reconnaît le nuage de gaz et l'amas Messier 8.

Photo de G. Klaus, Granges, objectif Busch-Glankar de 4.8 cm d'ouverture et 15 cm de longueur focale. Exposition 30 minutes.

## „Der Sternenhimmel 1960“

(20. Jahrgang)

Von Robert A. Naef

**Kleines astronomisches Jahrbuch für Sternfreunde**, herausgegeben unter dem Patronat der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft. Das illustrierte Jahrbüchlein veranschaulicht in praktischer und bewährter Weise den Ablauf aller Himmelserscheinungen. Der Benützer ist jederzeit ohne langes Blättern zum Beobachten bereit!

1960 ist wieder reich an aussergewöhnlichen Erscheinungen!

**Ausführliche Angaben über das doppelte Treffen der hellen Planeten Venus, Jupiter und Saturn, den Merkurdurchgang vor der Sonne, seltene Sternbedeckungen durch Planeten, eine Merkur- und fünf Aldebaran-Bedeckungen, mit zahlreichen bildlichen Darstellungen, Angaben über Jupiter- und Saturn-Trabanten-Erscheinungen, Planetoiden, Meteorschwärme usw.**

**Astro-Kalender für jeden Tag des Jahres**

Wertvolle Angaben für Planetenbeobachter, Tafeln, Sonnen- und Mond-Auf- und Untergänge, Objekte-Verzeichnis.

**Besondere Kärtchen und Hinweise für Beobachter veränderlicher Sterne**  
**Grosse graphische Planetentafel, Sternkarten zur leichten Orientierung am Fixsternhimmel, Planetenkärtchen und vermehrte Illustrationen**

Verlag H. R. Sauerländer & Co., Aarau — Erhältlich in den Buchhandlungen

Das unentbehrliche Hilfsmittel für den Sternfreund:

## Die drehbare Sternkarte „SIRIUS“

(mit Erläuterungstext, zweifarbiger Reliefkarte des Mondes, Planetentafel, stummen Sternkartenblättern)

**Kleines Modell:** ( $\varnothing$  19,7 cm) enthält 681 Sterne, sowie eine kleine Auslese von Doppelsternen, Sternhaufen und Nebeln des nördlichen Sternenhimmels. Kartenschrift in deutscher Sprache. Preis Fr. 7.50.

**Grosses Modell:** ( $\varnothing$  35 cm) enthält auf der Vorder- und Rückseite den nördlichen und den südlichen Sternenhimmel mit total 2396 Sternen bis zur 5,5. Grösse. Zirka 300 spez. Beobachtungsobjekte (Doppelsterne, Sternhaufen und Nebel). Ferner die international festgelegten Sternbildergrenzen. Kartenschrift in lateinischer Sprache. Preis der Normalausgabe für die Schweiz mit einem Deckblatt (+47 °) Fr. 33.—.

Auf Wunsch Spezialdeckblätter für jede geographische Breite.

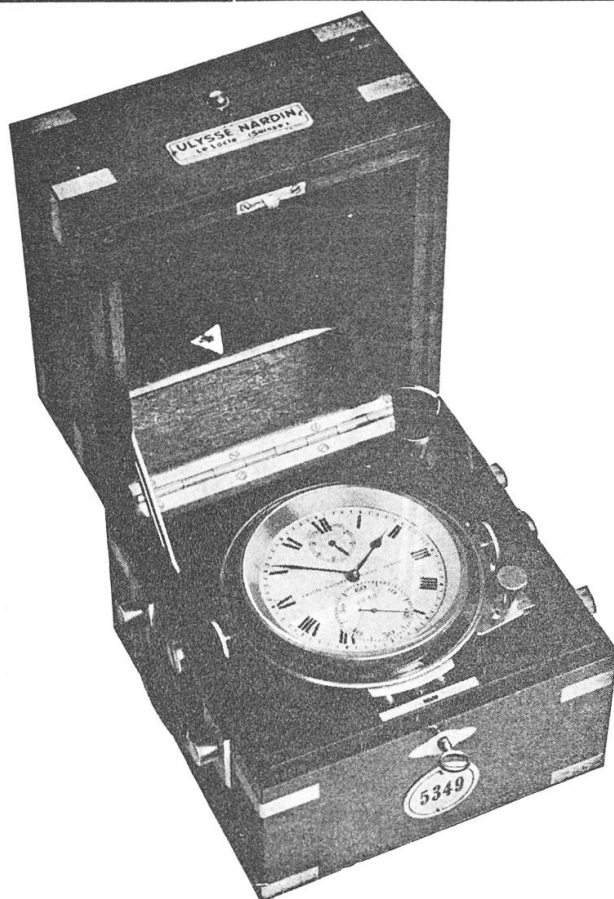
Die Beilagen sind auch einzeln zu folgenden Preisen erhältlich:

Erläuterungstext Fr. 3.—; Mondkarte Fr. 1.50; Sternkartenblätter Fr. —.15/  
2 Stück! Planetentafel Fr. —.50.

Zu beziehen direkt beim

**VERLAG DER ASTRONOMISCHEN GESELLSCHAFT BERN**

(Vorauszahlungen auf Postcheckkonto Nr. III 1345)  
oder durch die Buchhandlungen.



**Manufacture  
des Montres et  
Chronomètres**

**ULYSSE NARDIN  
LE LOCLE**

Fondée en 1846

8 Grands Prix

3999 Prix d'Observatoires

La Maison construit tous  
les types de garde-temps  
utilisés par les Naviga-  
teurs ainsi que par les  
Instituts et Commissions  
scientifiques.

## **SPIEGELTELESKOPE**

**neue Ausführung auf hohen Holz-Stativen mit Equatorialkopf**

	Spiegel	Focuslänge	Okulare	Vergrößerung	Schwächster Stern	Preis
Modell LN-3E	3"	600 mm	3	30-100-150×	11.4 m	Fr. 500.-
Modell LN-4	4"	900 mm	3	35-117-173×	12.2 m	Fr. 650.-
Modell LN-6	6"	1600 mm	4	80-128-178-400×	13.0 m	Fr. 1950.-

## **REFRAKTOREN**

	Objektiv					
Modell 605	60 mm	910 mm	3	45-73-152×	10.7 m	Fr. 650.-
Modell 703	80 mm	910 mm	6	36-51-73- 101-152-227×	11.2 m	Fr. 1275.-

Alle Modelle sofort greifbar, bis auf LN-6.

ANFRAGEN BITTE AN HERRN G. ROULET, CHERNEX s/MONTREUX.